روزنامه فرهنگی، اجتماعی صبح ایران ■ صاحب امتیاز: سازمان صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران ■ مدیر مسئول: مهدی گیوه‌کی

چهارشنبه ۲۳ آذر ۱۴۰۱ | ۱۹ جمادی‌الاولی ۱۴۴۴ | ۲۰ صفحه | سال بیست‌وسوم - شماره ۶۳۸۱ | Wednesday - Dec 14, 2022

■ تهران، بلوار میرداماد، جنب مسجد الغدیر، شماره ۱۲۹ ■ تلفن: ۲۳۰۰۴۰۰۰-۰۲۱
■ دورنگار تحریریه: ۲۳۰۰۴۴۳۳ ■ سازمان توزیع: ۶۱۹۳۳۱۱۵ ■ کدپستی: ۱۹۱۱۶۱۸۴۱۳
■ امور مشترکین: ۶۱۹۳۳۱۱۵ ■ سازمان آگهی‌ها: ۴۹۱۰۵۰۰۰ ■ شماره پیامک: ۳۰۰۰۱۱۲۴۰
■ تلفن گویا: ۲۳۰۰۴۴۴۴ ■ چاپ: چاپخانه روزنامه جام جم
■ شاپا: ISSN1735-3637 ■ پایگاه اطلاع رسانی روزنامه: www.jamejamdaily.ir
■ پست الکترونیکی: info@jamejamdaily.ir

## امروز در تاریخ

■ زادروز منوچهر چشم‌آذر، موسیقیدان و آهنگساز/ ۱۳۲۳
■ زادروز ناصر حجازی، مربی و بازیکن پیشین تیم ملی/ ۱۳۲۸
■ سالمرگ انوشیروان ارجمند، بازیگر/ ۱۳۹۳
■ هجوم رژیم پهلوی به بیمارستانی در مشهد/ ۱۳۵۷

**واحه**

**طاعت آن نیست که بر خاک نهی پیشانی**
**صدق پیش آر که اخلاص به پیشانی نیست**
**سعدی**

## اوقات شرعی

| | |
|---|---|
| اذان ظهر: ۱۱:۵۹ | غروب آفتاب: ۱۶:۵۲ |
| اذان مغرب: ۱۷:۱۲ | نیمه‌شب شرعی: ۲۳:۱۴ |
| اذان صبح (فردا): ۵:۳۷ | طلوع خورشید (فردا): ۷:۰۷ |

## پیشخوان

### شازده کوچولو

شازده کوچولو جزو کتاب‌های کلاسیک جهانی است که چه کودکان و چه بزرگسالان باید حداقل یک بار آن را بخوانند. این شاهکار ادبی، داستان سفر یک شهریار کوچک از سیاره خودش به زمین است. شازده کوچولو تمام چیزهایی را که دیده و شنیده، برای دوستش یک خلبان هواپیما تعریف می‌کند. آنتوان دو سنت اگزوپری با نوشتن داستان شازده کوچولو، نامش را برای همیشه در ادبیات فرانسه و دنیا ماندگار کرده است. روایتی بی‌نظیر از برخورد دو دنیای کاملا متقابل؛ دنیای پاک و سرشار از پرسش و کنجکاوی کودکانه و دنیای خشک و بی‌روح بزرگسالان که هرچیزی را مثل یک عمل مکانیکی انجام می‌دهد. شازده کوچولو که در اخترک ب۶۱۲ ساکن است، روزی تصمیم می‌گیرد سفر کند. او در سیاره‌اش گلی دارد که حسابی مغرور است اما دوستش دارد. شازده کوچولو وقتی به زمین می‌رسد، مردی را می‌بیند که خلبان هواپیمایی است که خراب شده است. دوستی و رابطه عمیق و زیبایی بین شازده کوچولو و خلبان شکل می‌گیرد. این دوستی به مرد کمک می‌کند تا معنای زندگی واقعی را پیدا کند. خلبان دوباره به یاد می‌آورد که زندگی بدون سوال پرسیدن، بدون عشق و حضور بچه‌ها بی‌معنا است. شازده کوچولو در سفرش آدم بزرگ‌هایی را می‌بیند که هرکدام دلایل عجیب و غریبی برای کاری که انجام می‌دهند، دارند و مرتب یادآوری می‌کند که این آدم بزرگ‌ها راستی‌راستی عجیبند! نسخه صوتی شازده کوچولو که توسط انتشارات نگاه منتشر شده، در دو اجرای خوانش کامل کتاب و اقتباس نمایشی، با موسیقی و آواز آماده شده است.

برای شنیدن این داستان کیوآرکد را اسکن کنید

اولویت‌های مهم برای کوچ به داخل

# کاربران از پیام‌رسان‌ها چه می‌خواهند؟

**پس از آن که طی ماه‌های گذشته آمارهای غیررسمی (و گاه عجیبی) از میزان تعداد کاربران پلتفرم‌های داخلی (عموما توسط خود مسئولان همان پلتفرم‌ها) دست به دست می‌شد این بار وزیر ارتباطات آماری رسمی و منطقی (که تفاوت‌های قابل توجهی هم با آمار قبلی گفته‌شده دارد) از تعداد کاربران فعال حاضر در این پلتفرم‌ها اعلام کرد. آماری که نشان می‌دهد با وجود مقاومت‌های ابتدایی، کاربران به آن اعتماد کرده‌اند. هرچند هنوز هم کاستی‌هایی در این زمینه وجود دارد که طی زمان پیش‌رو می‌توان آن را رفع کرد تا میزبان تعداد بیشتری از کاربران فضای مجازی باشند.**

| روبیکا | بله | سروش پلاس | ایتا |
|---|---|---|---|
| تعداد کاربرکل: ۳۵۰۰۰۰۰۰ | تعداد کاربرکل: ۹۸۰۰۰۰۰ | تعداد کاربرکل: ۸۱۰۰۰۰۰ | تعداد کاربرکل: ۱۵۲۰۰۰۰۰ |
| کاربرفعال روزانه: ۱۵۳۰۰۰۰۰ | کاربرفعال روزانه: ۳۳۰۰۰۰۰ | کاربرفعال روزانه: ۳۵۰۰۰۰۰ | کاربرفعال روزانه: ۹۲۰۰۰۰۰ |

پس از آن که طی ماه‌های گذشته آمارهای غیررسمی (و گاه عجیبی) از میزان تعداد کاربران پلتفرم‌های داخلی (عموما توسط خود مسئولان همان پلتفرم‌ها) دست به دست می‌شد این بار وزیر ارتباطات آماری رسمی و منطقی (که تفاوت‌های قابل توجهی هم با آمار قبلی گفته‌شده دارد) از تعداد کاربران فعال حاضر در این پلتفرم‌ها اعلام کرد. آماری که نشان می‌دهد با وجود مقاومت‌های ابتدایی، کاربران به آن اعتماد کرده‌اند. هر چند هنوز هم کاستی‌هایی در این زمینه وجود دارد که طی زمان پیش‌رو می‌توان آن را رفع کرد تا میزبان تعداد بیشتری از کاربران فضای مجازی باشند.

تعداد قابل توجه کاربران در پلتفرم‌های داخلی به عنوان مثال تعداد ۳۵ میلیونی حاضر در روبیکا اما لزوم رسیدن به استانداردهای لازم این پلتفرم‌ها را افزایش می‌دهد. لزومی که حتی به گفته رئیس مجلس شورای اسلامی باید انتخابی باشد و نه اجباری.

اما اولویت مهم کاربران برای کوچ به پیام‌رسان‌های داخلی چیست؟ پاسخ به این پرسش شاید بتواند راهگشای عملی درستی در رسیدن به استانداردهای لازم در این پلتفرم‌ها باشد. می‌توان به راهکارهایی برای افزایش ظرفیت پیام‌رسان‌ها اشاره کرد. به عنوان مثال آن طور که کارشناسان این حوزه گفته‌اند در حال حاضر، تکثر در تعداد این پلتفرم‌ها بیشتر آسیب‌زاست تا کمک‌کننده. آنها معتقدند همین شکسته شدن کمیتی پلتفرم‌ها سبب می‌شود آنها مزیت رقابتی خود را در مقابل پلتفرم‌های خارجی از دست بدهند. به طور مثال در گذشته همه در پیام‌رسان تلگرام یا واتس‌اپ بودند اما اکنون تعدادی از کاربران به طور مثال در پیام‌رسان بله یا ایتا هستند و این سبب می‌شود توان رقابتی خود را از دست بدهند.

شاید مهم‌ترین مساله‌ای که پلتفرم‌های داخلی در حال حاضر دارند، شفاف‌نبودن مقررات و نحوه نظارت‌هاست که این موضوع سبب می‌شود مزیت خود را نسبت به رقبای خارجی از دست بدهند.

نکته مهم دیگر در اقبال کاربران به این پلتفرم‌ها به محتوا بازمی‌گردد. موضوعی که هر رسانه‌ای با آن روبه‌روست. مساله کاربر برای ورود به این پلتفرم‌ها محدودیت محتواست، در واقع کاربر به دنبال محتوایی است که بتواند حصار رسانه‌ای را بشکند و از این طریق بتواند دسترسی متنوع‌تری به اخبار سیاسی، اجتماعی و... داشته باشد. پلتفرم‌های داخلی تا زمانی که نتوانند نیاز کاربر به محتوای مناسب و متنوع را برطرف کنند، حتی وجود معافیت و ارائه تسهیلات هم در اقبال به آنها چندان موثر نخواهد بود و حتی آن طور که کارشناسان این حوزه معتقدند این تسهیلات مالی ممکن است سبب انحراف پلتفرم‌ها در تولید یا دسترسی به محتوا هم شود. از سوی دیگر در نظرگرفتن ارزش افزوده هم تأثیر اندکی در ورود کاربران به پلتفرم‌های داخلی دارد. به طور مثال برخی پیام‌رسان‌ها اکنون این اقدام را انجام می‌دهد اما در عمل نتوانستند مزیتی ایجاد کنند. این اقدام مثل این است که به یک خودرو که نمی‌تواند حرکت کند، آپشن‌های گوناگون اضافه شود، یعنی فرد ماشینی را خریده تا از آن استفاده کند اما حرکت نمی‌کند؛ در زمینه پلتفرم‌های داخلی هم ممکن است شرایط به همین صورت باشد، آپشنی باشد اما به اصطلاح راه نرود. البته نگرانی دیگر کاربران که عموما مورد هجمه‌های رسانه‌ای معاند هم قرار می‌گیرد، مربوط به امنیت کاربران است. به طوری که صیانت از حقوق کاربران و اطمینان به امن‌بودن اطلاعات در استفاده و اقبال از پیام‌رسان‌های داخلی اولویت اول و دوم کاربران است. این امر هم مهم است زیرا کاربران محتوای مهم و خاصی ندارند که نگران امنیت آن باشند، در واقع کاربران مصرف‌کننده هستند؛ به طور مثال جمعیت ۸۰،۷۰ درصدی از مصرف‌کننده محتوا داریم که اصلا محتوایی تولید نمی‌کنند که نگران امنیت آن باشند. اکثر کشور های دنیا در این مسیر حرکت کرده‌اند ولی هر کشوری با توجه به شبکه سیاسی، اجتماعی و اقتصادی خود باید اقدامی انجام دهد. تعدادی از کشورها مانند روسیه و چین در این زمینه خیلی موفق بودند اما کشورهایی هم هستند شکست خورده‌اند و الزاما تجربه سایر کشورها در این زمینه جواب نمی‌دهد.

## حکمت

امام علی (ع)

**کسی که لغزش‌های دوست را تحمل نکند [به تدریج از آنها می‌بُرد و] تنها می‌میرد.**

غررالحکم

## نکته روز

# راز خواب خوب شبانه

یک خواب خوب شبانه می‌تواند برای ذهن و بدن معجزه کند. اما چه چیزی تعیین می‌کند که چقدر به خواب نیاز داریم و چه چیزی می‌تواند باعث شود که ما عمیق‌تر بخوابیم؟ در یک پژوهش جدید، محققان دانشگاه تسوکوبا پاسخ‌هایی را ارائه کرده‌اند که یک مسیر سیگنال‌دهی را در سلول‌های مغز نشان می‌دهد که می‌تواند طول و عمق خواب را تنظیم می‌کند.

پروفسور هیروماسا فوناتو، نویسنده ارشد این مطالعه می‌گوید: «ما جهش‌های ژنتیکی را در موش‌ها و این که چگونه بر الگوی خواب آنها تاثیر می‌گذارد، بررسی کردیم. ما جهشی را شناسایی کردیم که منجر به خواب طولانی‌تر و عمیق‌تر از حد معمول موش‌ها شد.» محققان دریافتند که این ناشی از سطوح پایین آنزیمی به‌نام هیستون داستیلاز ۴ (HDAC4) است که به «سرکوب بیان ژن‌های هدف» معروف است.

مطالعات قبلی بر روی HDAC4 نشان داده که اتصال مولکول‌های فسفات در فرآیندی به نام فسفوریلاسیون (یک فرآیند بیوشیمیایی تنظیم‌کننده فعالیت پروتئین‌ها) به شدت تحت تاثیر قرار می‌گیرد. هنگامی که این اتفاق می‌افتد، HDAC4 تمایل دارد از هسته سلول دور شود و سرکوب پروتئین‌های خاص کاهش می‌یابد. محققان علاقه‌مند بودند که آیا این فسفوریلاسیون HDAC4 بر خواب تاثیر می‌گذارد یا خیر. نتایج نشان داد که سیگنال‌دهی در سلول‌های قشر مغز، عمق خواب را تنظیم می‌کند؛ در حالی که سیگنال‌دهی در هیپوتالاموس میزان خواب عمیق را تنظیم می‌کند. برای هر دو ناحیه مغز، نورون‌های تحریک‌کننده که می‌توانند نورون‌های دیگر را فعال کنند، نقش کلیدی ایفا می‌کنند. این نتایج بینش مهمی در مورد نحوه تنظیم خواب ارائه می‌دهد که به طور بالقوه می‌تواند منجر به درک بیشتر اختلالات خواب و همچنین توسعه درمان‌های جدید شود.

## خبر روز

# عینک‌های طلایی که بخار نمی‌کند!

محققان دانشگاه ETH موفق به توسعه پوشش نازک نانویی از جنس طلا شده‌اند که می‌تواند از بخارگرفتگی عدسی عینک و سایر سطوح شیشه‌ای جلوگیری کند. محققان مؤسسه فناوری فدرال زوریخ (ETH) موفق به توسعه پوشش نازک نانو از جنس طلا شده‌اند که می‌تواند از مه‌گرفتگی و بخارگرفتن عدسی عینک و سایر سطوح شیشه‌ای جلوگیری کند. محققان این مؤسسه چند سال است که روی توسعه این پوشش نانویی کار می‌کنند و اکنون توانسته‌اند با استفاده از قراردادن طلا بین لایه‌های بسیار نازک اکسید تیتانیوم به این موفقیت دست پیدا کنند. این پوشش در واقع بخشی از تابش مادون قرمز خورشید را جذب می‌کند. همچنین می‌تواند سطح مربوطه را تا حدود ۸ درجه سلسیوس گرم نگه دارد و از تشکیل تراکم قطرات مه جلوگیری می‌کند. سیستم این پوشش نازک و نحوه عملکرد آن شبیه به سیستم ضد مه در شیشه عقب خودرو است، با این تفاوت که در آن از گرمایش الکتریکی استفاده نشده است.

## پرسه

### تداوم هراس کرونا

یکی از هراس‌های همیشگی در دوران فراگیری کرونا این هشدار بود که ممکن است پیامدهای این بیماری محدود به دوران ابتلا نماند و پس از بهبودی هم این عوارض ادامه داشته باشد. هراسی که با شایعاتی که همان زمان دست به دست می‌شد بیشتر قوت می‌گرفت. حالا «آژانس دارویی اتحادیه اروپا» هشدار داده اثربخشی بسیاری از داروهای کرونا که مبتنی بر آنتی‌بادی طراحی شده‌اند، در حال کاهش است. این نهاد اعلام کرده که داروهای یادشده برای مقابله با دو زیرسویه جدید اومیکرون یعنی «BQ.1» و «BQ.1.1»، اثربخشی قابل توجهی ندارند. اساس تولید این داروها، گونه‌ای از آنتی‌بادی‌های آزمایشگاهی به نام «پادتن‌های تک‌دودمانی» است. پیش از این، استفاده از داروهای مبتنی بر پادتن‌های تک‌دودمانی، باعث کاهش عوارض ابتلای شدید در بسیاری از بیماران کرونایی شده است.

کیوآرکد را اسکن کنید

### دوست داری به ایران سفر کنی؟

ایران به گواه آمارهای مستند در یونسکو در زمره کشورهای پرجاذبه جهان قرار دارد. این سرزمین همواره یکی از مقاصد مورد علاقه برای گردشگران خارجی بوده است. همه این داده‌ها بود که با خبر میزبانی قطر در جام جهانی بسیاری را به این باور رساند که می‌توان از این فرصت به نفع گردشگری ایران سود جست. هر چند اتفاقات همه این سال ها باعث هدررفت این فرصت شد اما این موضوع چیزی از جذابیت‌های ایران برای سیاحان کم نمی‌کند. در حاشیه مسابقات جام‌جهانی فوتبال در قطر، از هوادارانی که به این کشور سفر کردند درباره شناخت‌شان از ایران سوال شده‌است، واکنش‌ها نشان می‌دهد آنهایی که تمایل به سفر به ایران ندارند تحت تاثیر رسانه‌های بین‌المللی چنین رویکردی دارند.

کیوآرکد را اسکن کنید

## عکس روز

### روایت یک میزبانی

قطر با مساحت تقریبی ۱۱ هزار کیلومتر مربع (برابر با استان قم) ۳۰۰ میلیارد دلار تولید ناخالص ملی دارد که عمده درآمد خود را مرهون گاز و نفت است. جالب این‌که ۸۸ درصد جمعیت ۲/۷ میلیونی آن را مهاجران و کارگرانی از آسیا و آفریقا تشکیل می‌دهد. اما این کشور بعد از کسب امتیاز برگزاری جام جهانی با سرعتی فزاینده و هزینه هنگفت بالغ بر ۲۰۰ میلیارد دلار سعی در برگزاری هر چه بهتر این مسابقات، به عنوان اولین کشور میزبان این رویداد در خاورمیانه و جهان اسلام شناخته شد. تصاویر منتشر شده از این رویداد حالا نشان می‌دهد او برای رسیدن به اهداف خود در میزبانی جام جهانی موفق بوده است.

منبع عکس: تسنیم

## چهارراه

### راویان غذا

نگاهی به نویسندگان و آثاری که از غذا گفته‌اند

**فقط بااستعدادترین نویسندگان جهان‌اند که می‌توانند غذا را روی کاغذ جوری توصیف کنند که به‌یادماندنی شود و خواننده را گرسنه کند. اشاره به غذا در ادبیات اغلب اوقات یا نمادین است یا کاربردی. غذا می‌تواند نمایانگر جایگاه یا محیط اجتماعی باشد یا می‌تواند به پیشبرد داستان کمک کند. حتی در دستان بهترین نویسندگان هم، صحنه‌هایی با محوریت غذا چندان برای داستان اهمیتی ندارند و صحنه‌هایی فرعی و زمان‌پرکن به حساب می‌آیند.**

**هر چند استثناهایی هم وجود دارد؛ لحظه‌هایی که در آن، غذا فرم والاتری از داستان را برای مخاطب می‌گشاید. و غذا برای ما ایرانیان مهم است. ما هیچ مشکلی با توصیف غذا روی کاغذ و نمایش غذا روی تصویر نداریم. کافی است خاطرات خود را ورق بزنید تا ببینید غذا و آداب غذاخوری در فرهنگ ایرانی چه اهمیت و جایگاه والایی دارد. اما بیشتر از آن که غذا در داستان‌های ایران نمود آشکاری پیدا کند در سینما به آن پرداخته شده است، آنقدر که حالا**

**یکی از مشخصه‌های فیلم‌های داریوش مهرجویی را علاقه‌اش در به تصویرکشیدن غذاهای ایرانی می‌دانند. اشاره‌های محدودی در ادبیات ایران به غذا شده اما نه آنقدر که به عنوان یک موتیف پررنگ در جریان قصه نقش بازی کند. برخلاف آن اما ادبیات جهان پر است از توصیف غذا در داستان. مجله آتلانتیک در مطلبی به برخی از این موارد اشاره کرده که چهار مورد از آن را برای چهارراه امروز جدا کرده‌ایم.**

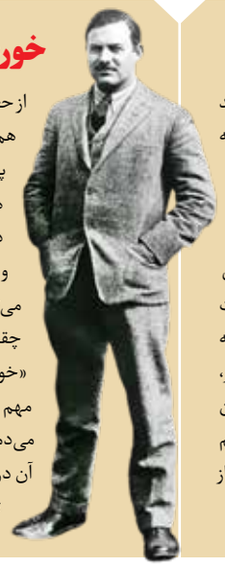
### ایتالو کالوینو- زیر آفتاب جگوار

کالوینو حالا دو دهه است در ادبیات ایران حضور دارد. مهارت خاص کالوینو، چشم رؤیابین‌اش است؛ می‌تواند از یک جهان فوق پیچیده، داستان‌هایی بسیار سبک خلق کند. او در «زیر آفتاب جگوار»، مجموعه‌ای از سه‌داستان کوتاه که حواس را درگیر خود می‌کنند، آشپزی را «انتقال دانشی پیچیده و ظریف» توصیف می‌کند. هر غذا می‌تواند بازتابی داستانی از کسی باشد که آن را می‌خورد؛ داستانی که غذا را به اجداد آن متصل می‌کند. کالوینو با سبکی مسحورکننده نشان می‌دهد که چطور یک غذای خوب می‌تواند برای لحظه‌ای مرکز جهان باشد و این که چطور غذایی برای دو نفر می‌تواند تبدیل به لحظه‌ای ماندگار شود. این داستان در ایران در مجموعه‌ای تحت عنوان «شاه‌گوش می‌کند» منتشر شده است.

### فیلیپ راث- خداحافظ کلمبوس

نویسنده‌های آمریکایی اساسا علاقه بسیاری به روایت از خوراکی‌ها دارند و فیلیپ راث هم از این دسته مستثنی نیست. او در بسیاری از آثارش به روایت جانداری از خوراکی‌هایی پرداخته که در دل داستان‌ها نقش بازی می‌کند. غذا در همه‌جای آثار فیلیپ راث به شکلی جدایی‌ناپذیر حضور دارد. توصیفات راث تنها هیجانی نیستند. آنها بسیار پویا، درگیر کلاس و ثروت و وسیله‌ای برای معرفی تمایلات و نارضایتی‌های شخصیت‌هایش هم هستند. در داستان «خداحافظ کلمبوس» شخصیت اصلی در یک یخچال قدیمی را باز می‌کند؛ در واقع، دومین یخچال خانه تابستانی مجللش؛ و متوجه می‌شود که یخچال پر از میوه‌های تازه، آب‌دار، خوش‌عطر و گران است: «قفسه‌ها پر از میوه بودند، در هر رنگی، هر بافتی و درون آنها هسته‌های متنوعی نهفته بود. یک مشت گیلاس و بعد یک شلیل برداشتم و مستقیم تا هسته‌اش گازش زدم.» این گاز پس از آن توصیف تجمل‌گرایانه، پر از جسارت و کمی هم حرمت‌شکنی است.

### خورشید همچنان می‌دمد- همینگوی



از حجم بالای عکس‌های ارنست همینگوی در هنگام ماهی‌گیری هم می‌توان به علاقه وافر این نویسنده عجیب به غذا و خوراکی پی برد. علاوه بر آن او یکی از هواداران پروپاقرص شکار هم است. هر کسی که تا به حال یک جفت چکمه لاستیکی به پا کرده و در یک روز گرم، در آب‌های خنک رودخانه‌ای عمیق ایستاده و دنبال قزل‌آلا گشته باشد، و یکی را هم به دام انداخته باشد، می‌تواند بگوید که شکار، پختن و در نهایت خوردن شام خودتان چقدر لذتبخش است. فکر می‌کنم این یکی از دلایلی است که بارها «خورشید همچنان می‌دمد» را خوانده‌ایم، کتابی که پرسش‌های مهم زیادی را درباره زندگی مطرح می‌کند. «خورشید همچنان می‌دمد» کیفیتی دارد که هرگز کاملا آن را درک نخواهیم کرد؛ داستان آن در یک قرن پیش اتفاق می‌افتد و به‌نحوی اما همچنان حس تازگی می‌دهد.

### پاچینکو- مین جین‌لی

برای اهالی آسیای شرق غذا چیزی فراتر از یک خوراکی معمول است، غذا در زندگی آنها نقش‌های بسیاری دارد و این نکته درداستان‌های مین جین‌لی هم لحاظ شده است.

در «پاچینکو»، داستان شگفت‌انگیز و افسانه‌ای مین جین‌لی از زندگی یک خانواده در کره‌وژاپن قرن بیستم، غذا نمایانگر گذر زمان، فقدان، نیاز و طبیعت است. آن قارچ‌های فراوان جنگلی را در نظر بگیرید که سونجا، همراه با اولین مردی که عاشقش شد، آنها را دزدید. یا نگرانی و اضطرابی که از ازدواج غیرمحتملش به همراه داشت؛ برنجی که هوشمندانه تهیه شده بود، تکه‌های خزه که مثل پارچه تاشده بودند، سوپ نودل که زیر نگاه دونامزد در حال پخت بود، زوجی که اصلا همدیگر را نمی‌شناختند. توصیفات شگفت‌انگیز لی از غذا نیازمند توجه خواننده است؛ و به ما نشان می‌دهد که تبدیل طبیعت به غذا چقدر زحمت دارد.